Memoria de actividades: Año 2007

Exposición "China en la Universidad de Granada. Fondo bibliográfico"

FECHA	LUGAR
Noviembre-diciembre de 2007	Biblioteca del Hospital Real (Granada)

Comité Organizador

- Universidad de Granada.
- Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Cooperación al Desarrollo.
- Vicerrectorado de Relaciones Internacionales e Institucionales Seminario de Estudios Asiáticos.

Colabora

- Biblioteca del Hospital Real Biblioteca Universitaria.

Dirección Científica

- Rafael López Guzmán.
- Ana Ruiz Gutiérrez.

Estructura de la exposición

- La exposición tiene como objetivo, mostrar el interés de la Universidad de Granada por China a través de una selección de sus fondos bibliográficos, estructurándose en cinco secciones:
    - La primera compuesta por obras de fondo antiguo relativas al mundo

Copyright© 2026 Universidad de Granada

chino.

- La segunda conformada por los libros más recientes relativos al país asiático.
- La tercera con una selección de obras de Confucio.
- La cuarta muestra libros antiguos de Japón.
- La quinta compuesta por libros de Filipinas.
- La sexta conformada por las tesis que sobre China y otros países orientales han sido defendidas en Granada en los últimos años.

Libros expuestos

- **FONDO ANTIGUO DE LA BIBLIOTECA DEL HOSPITAL REAL**
  - Fernández Navarrete, Domingo (O.P.) Tratados historicos, politicos, ethicos y religiosos de la monarchia de China: descripcion breve de aquel imperio y exemplos raros de emperadores y magistrados del: con narracion difusa de varios sucessos y cosas singulares de otros reynos... : añadense los decretos pontificios y proposiciones calificadas en Roma para la mission Chinica ; y una Bula de ... Clemente X... / por ... Fr. Domingo Fernandez Navarrete... En Madrid : en la Imprenta Real por Iuan Garcia Infançon: a costa de Florian Anisson..., 1676 BHR/A-001-137.
  - Pauthier, Gillaume (1801-1873) China ó Descripción histórica, jeográfica y literaria de este vasto imperio, segun documentos chinos: parte primera ... / por M.G. Pauthier ..., traducida por una sociedad literaria .Barcelona: [s.n.], 1845 (Imprenta del Imparcial) BHR/B-010-102 .

- **CHINA EN LA BIBLIOTECA GENERAL**
  - Kontler, Christine. Arte chino. Madrid: Libsa , D.L. 2001.(31 cm) FBA/7.032 KON art .
  - Fadón Salazar, Paloma. Breve historia de la pintura china. Granada: Comares, 2006. FLA/AR/75(51) FAD bre. 24 x 17,5 cm. Exponer cerrado. / Fadón Salazar, Paloma. Manual práctico de caligrafía oriental. Granada: Comares, 2005. FLA/REF/003 FAD man .
  - Liu, Xie El corazón de la literatura y el cincelado de dragones / Liu Xie ; traducción, introducción y notas de Alicia Relinque Eleta. Granada: Comares, 1995. (21 cm) FTI/M 82.01 LIU cor .
  - Tres dramas chinos / introducción, traducción y notas de Alicia Relinque

Copyright© 2026 Universidad de Granada

Eleta. Madrid: Gredos, 2002. (21 cm) FLA/FSE/895.1 TRE tre.

- Libro de los montes y los mares: (Shanhai Jing) : Cosmografía y mitología de la China antigua / edición, traducción y notas de Yao Ning y Gabriel García-Noblejas Sánchez-Cendal. Madrid: Miraguano, 2000. (24 cm) FLA/HAN/29 LIB lib.

- Cao, Xueqin. Sueño en el pabellón rojo: (memorias de una roca) / Cao Xuequin y Gao E ; [traducción de Tu Xi ; edición revisada, corregida y anotada por Zhao Zhenjiang y José Antonio García Sánchez]. Granada: Universidad de Granada, 1988-2005. FLA/FSE/895.1 CAO sue.

- **CONFUCIO**

  - Levi, Jean. Confucio / Jean Levi ; traducción de Albert Galvany

  - Madrid : Trotta, 2005. (23 cm). FLA/HG/299 LEV con.

  - Confucio: el nacimiento del humanismo en China: [catálogo de exposición organizada en el marco del Forum Barcelona 2004]. Barcelona: Fundación la Caixa, 2004. (30 cm) FBA/299 CON.

  - Confucio. Los cuatro libros. traducción, introducción y notas de Joaquín Pérez Arroyo Barcelona, Buenos Aires, México: Paidós, 2002. FLA/HG/299 CON cua.

- **JAPÓN**

  - Guzmán, Luis de (S.I.). Historia de las missiones que han hecho los religiosos de la Compañia de Iesus para predicar el sancto Euangelio en los reynos de Iapon / compuesta por el padre Luis de Guzman... ; segunda parte... En Alcalá: por la Biuda de Iuan Gracian, 1601. BHR/A-007-352.

  - Guerrero, Fernâo (S.I.) Relación anual de las cosas que han hecho los padres de la Compañia de Iesus en la India Oriental y Iapon, en los años de 600 y 601... / sacada de las cartas generales que han venido de allá, por el padre Fernan Guerrero de la Compañia de Jesus... ; traduzida de portugues en castellano por el Padre Antonio Colaço, Procurador... En Valladolid: por Luys Sanchez, 1604. BHR/A-001-318.

  - Orfanel, Jacinto (O.P.). Historia eclesiástica de los sucesos de la cristiandad de Japón: desde el año 1602, que entro en el la Orden de Predicadores, hasta el de 1620 / compuesta por...fray Iacinto Orfanel... ; y añadida hasta el fin del año de 1622 por ... fray Diego Collado... En Madrid : por la viuda de Alonso Martin, 1633. BHR/A-002-278.

- **FILIPINAS**

Copyright© 2026 Universidad de Granada

- Morga, Antonio de. Sucesos de las Islas Philipinas dirigidos a Don Christoval Gomez de Sandoval y Rojas Duque de Cea / por ... Antonio de Morga... Mexici ad Indos: [en casa de Geronimo Balli: por Cornelio Adriano Cesar?], 1609. BHR/Caja C-088.

- Maldonado de Puga, Juan Manuel (O.H.). Religiosa hospitalidad, por los Hijos del piadoso coripheo Patriarcha y Padre de Pobres S. Juan de Dios, en su Provincia de S. Raphael de las Islas Philipinas: compendio substancial de su fundacion, progressos, y estado presente... / lo escrivio F. Juan Manuel Maldonado de Puga... Impresso en Granada: por Joseph de la Puerta..., 1742. BHR/A-014-131.

• INVESTIGACIONES SOBRE CHINA, JAPÓN Y FILIPINAS

- Relinque Eleta, Alicia. Hacia una poética de la literatura china: el Corazón de la literatura y el cincelado de dragones; dirigida por Pedro San Ginés Aguilar. Granada: Universidad de Granada, 1994.

- Martín Ríos, José Javier. La influencia del pensamiento occidental y el papel de la traducción en el período de la nueva cultura en China; dirigida por Pedro San Ginés Aguilar. Granada: Universidad de Granada, 2002. Se expondrá con CD incluido.

- Ciruela Alférez, Juan José. Historia de la lingüística china; dirigida por Pedro San Ginés Aguilar. Granada: Universidad de Granada, 2004.

- Ruiz Gutiérrez, Ana El tráfico artístico ente España y Filipinas; dirigida por Ignacio Henares Cuéllar. Granada: Universidad de Granada, 2004. Se expondrá con CD incluido.

- Zhang Zheng Quan. El mundo de la libertad absoluta: significado de la imagen de montaña y río en las pinturas de Huang Gongwang / Zhang Zheng Quan; dirigida por Ignacio Henares Cuéllar. Granada: Universidad de Granada, 2006. Se expondrá con CD incluido.

- Mezcua López, Antonio José. El concepto de paisaje en China; dirigida por Zheng Quan Zhang. Granada: Universidad de Granada, 2007.

- Dorado Marín de Espinosa, Belén La China clásica vs. Occidente [Recurso]: pintura y paz / Belén Dorado Marín de Espinosa ; dirigida por Pedro San Ginés Aguilar. Granada : Universidad de Granada, 2007.

- Rodríguez Navarro, María Teresa. Análisis de la obra [Recurso electrónico]: Bushido. The soul of Japan. De Inazo Nitobe, desde la triple perspectiva traductológica, cultural y jurídica; dirigida por Allison Beeby Lonsdale, Pedro San Ginés Aguilar. Granada: Universidad de Granada, 2007.

Copyright© 2026 Universidad de Granada